

**AUX MEMBRES DE LA COMMISSION SUR L'EGALITE DES  
CHANCES POUR LES FEMMES ET LES HOMMES**

Secrétariat de l'Assemblée parlementaire  
Carnet de Bord n° 2005/ 022  
2 mars 2005

**La Commission sur l'égalité des chances pour les femmes et les hommes**, réunie à Paris le 28 février 2005 sous la présidence de Mme Cliveti (Roumanie, SOC) :

En ce qui concerne :

- *Discrimination à l'encontre des femmes et des jeunes filles dans les activités sportives* (Rapporteuse : Mme Aguiar, Portugal, PPE/DC) : a examiné un projet de rapport préparé par la rapporteuse, a amendé et adopté à l'unanimité un projet de recommandation en vue de la présentation du rapport au cours de la partie de session d'avril 2005 de l'Assemblée ;

- *Discrimination à l'encontre des femmes parmi les demandeurs d'emploi et sur le lieu de travail* (Rapporteuse : Mme Čurdová, République Tchèque, SOC) : a examiné un projet de rapport préparé par la rapporteuse, a amendé et adopté à l'unanimité un projet de recommandation en vue de la présentation du rapport au cours de la partie de session d'avril 2005 de l'Assemblée ;

- *Candidats à la Cour européenne des Droits de l'Homme* (Rapporteuse pour avis: Mme Oskina, Russie, GDE) : a préparé et approuvé à l'unanimité un avis au rapport déposé par la Commission des questions juridiques et des droits de l'homme, y compris un amendement au projet de résolution ;

- *Communication du Secrétaire Général du Conseil de l'Europe* : a tenu un échange de vues avec M. Terry Davis ;

- *Projet de Convention du Conseil de l'Europe sur la lutte contre la traite des êtres humains* (Rapporteuse : Mme Vermot-Mangold, Suisse, SOC) :

- a entendu un exposé de Mme Vermot-Mangold (Suisse, SOC) sur sa participation à la 8<sup>ème</sup> réunion du *Comité ad hoc sur la lutte contre la traite des êtres humains (CAHTEH)*, Strasbourg, 22-25 février 2005 ;
- a décidé de demander la tenue d'un débat d'urgence sur le sujet lors de la réunion de la Commission Permanente le 18 mars 2005 à Paris, et de demander au Président de l'Assemblée d'écrire au Président du Comité des Ministres pour demander le report, à la semaine du 21 mars, de l'examen du projet de convention au sein du Comité des Ministres;
- a désigné Mme Vermot-Mangold, rapporteuse (sous réserve du renvoi de la question pour rapport à la Commission le 18 mars 2005) ;
- a examiné un projet de rapport préparé par la rapporteuse et a adopté à l'unanimité un projet de recommandation en vue de la présentation du rapport selon la procédure d'urgence à la Commission Permanente le 18 mars 2005, sous réserve de l'accord de la Commission Permanente ;
- a décidé de déclassifier le rapport adopté au niveau de la Commission ;

---

Secrétaire Général de l'Assemblée  
Directeur Général et Directeur de l'Assemblée  
Tous les agents du Secrétariat de l'Assemblée  
Secrétaires des délégations Nationales de l'Assemblée  
Secrétaires des Groupes Politiques de l'Assemblée

Directeurs généraux  
Directeur du Cabinet du Secrétaire Général  
Directeur de la Communication et de la Recherche  
Secrétaire du Comité des Ministres  
Représentations Permanentes au Conseil de l'Europe

- *Budgets prenant en compte l'égalité des sexes* (Rapporteuse : Mme Čurdová, République Tchèque, SOC) : a examiné un document d'expert préparé par Mme Villagómez (Espagne) expert consultant;

- *Désignation de rapporteurs* : a désigné Mme Oskina (Russie, GDE) sur *la situation des femmes dans le Caucase du Sud* ;

- *Réponses du Comité des Ministres* : a pris note des réponses du Comité des Ministres sur :

- Droits de la nationalité et égalité des chances
- Esclavage domestique : servitude, personnes au pair et épouses achetées par correspondance

**poursuivant** sa réunion le 1<sup>er</sup> mars 2005 :

- a tenu une audition sur « *l'intégration des femmes immigrées en Europe* » (Rapporteuse: Mme Bilgehan, Turquie, SOC) avec la Commission des migrations, des réfugiés et de la population avec la participation de :

- Mme Maud DE BOER-BUQUICCHIO, Secrétaire Générale Adjointe du Conseil de l'Europe
- M. Alvaro GIL ROBLES, Commissaire aux Droits de l'Homme du Conseil de l'Europe
- Mme Elisa TSAKIRI, Spécialiste des questions d'intégration - Section Retours volontaires assistés et Intégration - Département des Services de Gestion de la Migration
- Mme Litt Woon LONG, Directrice du Centre norvégien pour l'égalité entre les femmes et les hommes
- Mme Fadela AMARA, Présidente du Mouvement « *Ni putes, ni soumises* »
- Mme Merja PENTIKÄINEN, membre suppléante de la Commission européenne contre le racisme et l'intolérance (ECRI) au titre de la Finlande
- Mme Mariam Yassin HAGI YUSSUF, Présidente de « *Young Women from Minorities* »
- Mme Nacira GUENIF SOUILAMAS, Sociologue, maître de conférences à l'université Paris XIII
- Mme Luisa LAURELLI, Conseillère Municipale de Rome (Italie) et Présidente de la Commission de la Cohésion Sociale du Congrès des pouvoirs locaux et régionaux du Conseil de l'Europe
- Mme Odile BEILLOUIN, Secrétaire nationale du syndicat Confédération Française Démocratique du Travail (CFDT)
- Mme Karen CHOUHAN, Directrice, « *The 1990 Trust* », Royaume-Uni
- Mme Elke THOSS, représentant de « *l'International Planned Parenthood Federation (IPPF)* »
- Mme Gaye PETEK, Directrice d'ELELE (Migrations et Cultures de Turquie) et membre du Haut Conseil à l'Intégration (France)

- *Ses prochaines réunions* :

- Strasbourg, au cours de la 2<sup>ème</sup> partie de session de l'Assemblée de 2005 (25-29 avril) ;
- Paris (Bureau du Conseil de l'Europe), vendredi 20 mai 2005 ;
- Strasbourg, au cours de la 3<sup>ème</sup> partie de session de l'Assemblée de 2005 (20-24 juin) ;
- Reykjavik (Islande), début septembre 2005 –*sous réserve de l'autorisation du Bureau*- ;
- Strasbourg, au cours de la 4<sup>ème</sup> partie de session de l'Assemblée de 2005 (3-7 octobre) ;

Tanja Kleinsorge / Sylvie Affholder / Jannick Devaux